

**Zmluva
o spolupráci pri výrobe audiovizuálneho diela
a jeho ekonomickom využití**

podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník) a príslušných ustanovení
zákona č. 185/2015 Z. z.
Autorský zákon

Článok 1
ZMLUVNÉ STRANY

Rozhlas a televízia Slovenska

Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

IČO: 47 232 480

IČ DPH: SK2023169973

štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ Rozhlasu a televízie Slovenska

bankové spojenie: XXXXXX

IBAN : XXXXXX

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej aj len „RTVS“)

a

1.2

MW PROMOTION, spol. s r.o.

Sídlo: Komenského 2375/36, 960 01 Zvolen

IČO: 31620124

IČ DPH: SK2020476480

Bankové spojenie: XXXXXX

Číslo účtu: XXXXXX

Štatutárny orgán: Ing. Martin Marko, konateľ

(ďalej len „partner“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Článok 2
PREDMET ZMLUVY

2.1 Predmetom tejto zmluvy je dohoda o podmienkach vzájomnej spolupráce zmluvných strán pri výrobe a ďalšom využití audiovizuálneho diela s pracovným názvom: „**MOJE POVSTANIE 2**“, počet častí: **6**, IDEC: **619 2710 0016 0001 až 06 minútáž á cca 10 min, ako aj rovnomenný cca 60 minútový film – IDEC 619 2710 0016 0000** (ďalej aj len „AVD“).

2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že partner v spolupráci s RTVS vyrobí AVD tak, aby RTVS mohla AVD vysielat' a využívat' v súlade so svojou programovou a vysielacou štruktúrou bez časového, vecného a teritoriálneho obmedzenia, počnúc dňom prevzatia AVD, a to akýmkoľvek spôsobom verejného prenosu, najmä terestriálnym vysielaním, káblovou retransmisiou, satelitom, sprístupňovaním verejnosti (internet) a pod.

2.3 RTVS na základe tejto zmluvy umožní partnerovi pri výrobe AVD využívat' výrobné kapacity RTVS v rozsahu a za podmienok výhradne dohodnutých v tejto zmluve.

2.4 Základné údaje AVD:

Žáner: dráma

poviedkový film,

- šesť samostatných cca 10 minútových krátkych filmov **IDEC: 619 2710 0016 0001 až 06**
- jeden cca 60-min. film pozostávajúci zo šesť krátkych podľa predošlej odrážky v jeden celok **IDEC 619 2710 0016 0000**

Námet a scenár: Peter Rajčák

Réžia: Juraj Šteпка

Kameraman: Jakub Dvorský

Architekt: Juraj Fábry

Kostýmový výtvarník: Diana Strausz

Umelecký maskér: Martin Blizniak

Autor hudby: Matúš Široký

Strih: Cyril Azor, Peter Pisoň

Minutáž: 6x cca 10 minút a spojený film cca 60 min.

Nakrúcanie: júl 2019

Termín kontrolnej projekcie v RTVS: 26. augusta 2019 poviedkový film, 15.9.2019 šesť poviedok samostatne

Jazyk diela: slovenský

Jazyková verzia titulkov: slovenská

Producent za Partnera: Iveta Puchovanová

Producentka za RTVS: Ivana Kurincová

Dramaturg RTVS: Roman Brat

Technické parametre:

Technicko-realizačné požiadavky a parametre televízneho programu bližšie nešpecifikované v tejto zmluve sa riadia Technickými preberacími podmienkami televíznych programov pre Rozhlas a televíziu Slovenska (ďalej len ako „Technické podmienky“), ktoré sú zverejnené na www.rtv.slovensko.sk, v sekcii o RTVS, Dôležité dokumenty. Partner svojim podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že sa s obsahom Technických podmienok oboznámil a ich zneniu porozumel.

2.5 Námet a scenáre budú po schválení zmluvnými stranami archivované v Archíve RTVS v súlade s internými predpismi RTVS a právnym poriadkom Slovenskej republiky. Pred začiatkom nakrúcania musí byť herecké obsadenie schválené dramaturgiou RTVS.

2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že počas procesu výroby AVD je po vzájomnej písomnej dohode možné vykonať len také úpravy schválených scenárov, ktoré kvalitatívne zvýšia umeleckú hodnotu AVD a výrazným spôsobom neovplyvnia jeho celkovú dramaturgiu a rozpočet výroby AVD a sú v súlade so schváleným scenárom.

2.7 Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s výrobou AVD, ktoré vykonali pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné. Z dôvodu podľa prvej vety aj koprodukčný vklad partnera, realizovaný pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy je považovaný za koprodukčný vklad podľa tejto zmluvy a koprodukčný vklad RTVS môže byť použitý aj na úhradu nákladov na výrobu AVD v zmysle tejto zmluvy, ktoré vznikli pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy.

Článok 3 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1 Zmluvné strany sa dohodli na termíne odovzdania AVD zo strany partnera:

- do 26. augusta 2019 spojený cca 60 min film,
 - do 15. septembra 2019 šesť samostatných cca 10 minútových filmov.
- Pričom termín servisky spojeného filmu bude 15. augusta 2019

V prípade, že partner bude z vlastného zavinenia v omeškaní s plnením tejto povinnosti o viac ako 5 dní, je povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu rovnajúcu sa výške celkového koprodukčného vkladu RTVS podľa čl. 4 tejto zmluvy, tzn. vo výške súčtu finančného vkladu RTVS a finančnej hodnoty vecného vkladu RTVS. RTVS si uplatní zmluvnú pokutu na základe faktúry, so splatnosťou 15 dní odo dňa jej doručenia partnerovi. Nárok na náhradu škody týmto nie je dotknutý.

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že výrobou AVD po stránke technickej, organizačnej a programovej ako aj technickým zabezpečením zaznamenania AVD na audiovizuálny záznam (originál AVD) sú poverené zmluvné strany spoločne pri dodržaní podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

3.3 Partner RTVS dodá:

- a) dve kópie scenára podpísané autorom a herecké obsadenie a to najneskôr 14 dní pred začiatkom nakrúcania; partner je povinný včas informovať RTVS o začiatku nakrúcania, výkonnej producentke priebežne zasielať plány nakrúcania a denné dispozície. Prípadné relevantné zmeny alebo relevantné realizačné odchýlky od schváleného scenára si vyžadujú predchádzajúci písomný súhlas oboch zmluvných strán a do príslušného AVD ich je možné zapracovať najneskôr 2 dni pred začiatkom výroby AVD (pozri čl. 2 bod 2.6 tejto zmluvy);
- b) originál AVD vo vysielacej kvalite zodpovedajúcej technickým parametrom pre zaradenie AVD do vysielania v programovej službe RTVS;
- c) dramaturgii RTVS zoznamy použitej hudby v jednotlivých častiach s uvedením názvu skladieb presnej dĺžky každej použitej hudobnej nahrávky, mien a priezvisk interpretov a autorov hudby a textu, diela, príp. jeho prekladu. Pre účely šírenia hudby sa partner zaväzuje dodať zoznam: Názov skladby, názov albumu, rok vydania, číslo nosiča, autora hudby, autora textu, interpreta, vydavateľa nosiča a použitú stopáž. Rovnako dodá v tento deň aj zoznam použitých citácií z archívov RTVS s názvom, použitou minútážou a IDEC danej relácie;
- d) do 10. augusta 2019 odovzdá fotografie k AVD na CD nosiči a bude mať vysporiadané všetky práva autora/autorov fotografií, ktoré budú poskytnuté RTVS na šírenie v zmysle koprodukčnej zmluvy.
- e) kópie zmlúv s autormi – všetkými nositeľmi práv (autori, režiséri, výkonní umelci a ďalší nositelia práv), ktorých sa zaviazal v zmysle tejto zmluvy vysporiadať.

3.4 Partner vyhlasuje, že nadobudol alebo do okamihu odovzdania AVD RTVS nadobudne výhradné práva od autora scenára, autora dialógov, režiséra (hlavný), autora hudby alebo autorov iných diel vytvorených osobitne pre toto AVD alebo diel použitých v AVD (ďalej len „autori“), ako aj práva od výkonných umelcov, výrobcov zvukových záznamov a/alebo výrobcov audiovizuálnych záznamov použitých v AVD (ďalej aj „nositelia práv“), a to na použitie ich diel, umeleckých výkonov, zvukových záznamov alebo audiovizuálnych záznamov (ďalej aj „predmety ochrany“), a tiež nadobudol práva na použitie archívnych materiálov pre účely plnení vyplývajúcich z predmetu tejto zmluvy s výnimkou archívnych materiálov poskytnutých RTVS, a to na vyhotovenie originálu AVD a/alebo na zaznamenanie predmetov ochrany na audiovizuálny záznam, a to tak z častí, ako aj v celku či bez zmeny alebo upravené/spracované. Partner ďalej vyhlasuje, že nadobudol

alebo do okamihu odovzdania AVD RTVS nadobudne práva, ktoré budú RTVS a partnera oprávňovať na použitie diel a predmetov ochrany v rámci použitia AVD (jeho časti), a to nielen vysielaním AVD v RTVS, ale aj vyhotovením rozmnoženín AVD, verejným prenosom AVD (zahŕňajúc najmä vysielanie, káblovú retransmisiu a sprístupnenie verejnosti), verejným predvedením/vykonaním AVD, verejným vystavením, verejným rozširovaním rozmnoženín AVD predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, verejným rozširovaním rozmnoženín AVD nájmom alebo vypožičaním, zaradením časti AVD do iného diela/programu, spojením AVD s iným dielom/programom, úpravou/spracovaním AVD; tieto výhradné práva nie sú/nebudú územne, vecne ani časovo obmedzené a RTVS a partner sú/budú oprávnení disponovať nimi počas celého trvania autorskoprávnej ochrany AVD. Nadobudnutý rozsah použití sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty AVD, pokiaľ vznikli uplatnením niektorého z relevantných oprávnení a reflektuje aj účely spojené/súvisiace s propagáciou resp. prezentáciou AVD resp. zmluvných strán, sledujúc aj ich priame/nepriame ekonomické záujmy. Rozsah nadobudnutých práv/oprávnení zahŕňa aj možnosť partnera a RTVS po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany udeliť súhlas na použitie AVD (jeho časti) tretej osobe príp. postúpiť práva k AVD iným oprávneným osobám. Partner je povinný, najneskôr do ukončenia výroby AVD, odovzdať RTVS dokumenty preukazujúce splnenie záväzku/povinnosti nadobudnúť práva podľa tohto bodu. Partner sa zaväzuje nadobudnúť práva podľa tohto bodu tak, aby RTVS a partner neboli povinní výhradnú licenciu využiť. Partner udeľuje sublicenciu na výhradné práva podľa tohto odseku RTVS v celom rozsahu.

3.5 Partner vyhlasuje a potvrdzuje, že finančne vysporiada v zmysle bodu 3.4 všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a iných oprávnených osôb (výrobcov záznamov) a použitie ich diel a umeleckých výkonov a iných predmetov ochrany (záznamov), vrátane vysporiadania práv k použitiu archívnych materiálov pre účely plnení vyplývajúcich z predmetu tejto zmluvy s výnimkou archívnych materiálov poskytnutých RTVS pri výrobe a vysielaní AVD RTVS.

3.6 RTVS je povinná vysporiadať práva autorov hudobnej zložky Audiovizuálneho diela v rozsahu definovanom v prvej vete bodu 3.5 tejto zmluvy a udeliť Partnerovi nevýhradnú sublicenciu a súhlas na poskytnutie nevýhradnej sublicencie na tretie osoby v tomto rozsahu a uhradiť prostredníctvom ochranných organizácií autorské odmeny autorom hudobnej zložky Audiovizuálneho diela, ktorých zastupuje SOZA v súlade s platnými hromadnými licenčnými zmluvami.

3.7 Partner potvrdzuje, že odmeny v zmysle bodov 3.4 a 3.5, ktoré autorom, výkonným umelcom alebo výrobcami záznamov a ďalším nositeľom autorských práv zúčastneným na výrobe AVD vyplatil alebo vyplatí, zahŕňajú aj odmeny za použitie AVD zo strany RTVS podľa tejto zmluvy, s výnimkou osôb, ktoré je povinná obstarat' RTVS a s výnimkou povinnosti RTVS uhradiť prostredníctvom organizácií kolektívnej správy práv odmeny autorom hudby, umelcom umelecky vykonávajúcich tieto hudobné diela a výrobcami zvukových záznamov týchto umeleckých výkonov, ktoré sú spravované organizáciou kolektívnej správy.

3.8 RTVS zabezpečí účasť oprávnenej osoby za RTVS na schvaľovacej projekcii pracovnej kópie AVD, na ktorej je oprávnená uviesť a požadovať zapracovanie prípadných pripomienok a požiadaviek na úpravu AVD, aby AVD zodpovedalo podmienkam pre jeho vysielanie RTVS. Partner je povinný zabezpečiť ich zapracovanie, respektíve úpravu AVD do termínu určeného oprávnenou osobou RTVS pred schvaľovacou projekciou finálneho AVD v RTVS. Kontrolná projekcia pracovnej kópie AVD sa uskutoční v mieste zostrihu časti AVD. Po zapracovaní pripomienok sa pristúpi k finalizácii AVD. V prípade, že pripomienky RTVS nebudú partnerom akceptované alebo zapracované v dohodnutom termíne, má RTVS právo od tejto zmluvy odstúpiť a AVD neprevziať. AVD sa považuje za odovzdané/prevzaté podpísaním preberacieho protokolu po uskutočnení schvaľovacej projekcie finálneho AVD za účasti oboch zmluvných strán v RTVS. Preberací protokol AVD predloží RTVS a podpíše ho oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán. Partner je povinný zabezpečiť účasť osoby zodpovednej za výrobu AVD na všetkých projekciách AVD, ktorej budú prednesené prípadné pripomienky a požiadavky na úpravu AVD zo strany RTVS. V prípade, že RTVS neprevezme AVD z dôvodu, že pripomienky RTVS nebudú partnerom akceptované alebo zapracované v dohodnutom termíne, partner je povinný do 15 dní odo dňa vyzvania zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu rovnajúcu sa výške dovedy poskytnutého koprodukčného vkladu RTVS podľa bodu 4.2 po odpočítaní koprodukčného vkladu RTVS pripadajúceho na odovzdané časti AVD. Nárok na náhradu škody týmto nie je dotknutý.

3.9 Partner v plnom rozsahu zodpovedá za to, že AVD nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb alebo ktoré sú v rozpore s dobrými mravmi. Partner sa zaväzuje, že obsah AVD bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä, že bude v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Autorským zákonom, s ustanoveniami § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a inými všeobecne záväznými predpismi. V prípade, že AVD (finálne) nebude v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, RTVS je oprávnená toto AVD neprevziať. V prípade, že sa po odovzdaní AVD ukáže, že AVD nezodpovedá podmienkam podľa prvej vety, partner znáša všetky prípadné sankcie a právne následky spojené s porušením práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo s porušením právneho poriadku Slovenskej republiky v plnom rozsahu.

3.10 V prípade, že AVD bude pri vysielaní obsahovať akékoľvek prvky v rozpore so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Autorským zákonom, s ustanoveniami § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a inými všeobecne záväznými predpismi, pre ktoré bude RTVS uložená pokuta zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu alebo iným orgánom aplikácie práva, RTVS je oprávnená do 5 dní od zaplattenia pokuty vyzvať partnera na jej úhradu. Partner je povinný oprávnenú pokutu v plnej výške uhradiť RTVS, a to do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu prípadnej škody. RTVS je povinná bezodkladne partnera informovať o konaní vedenom Radou pre vysielanie a retransmisiu alebo iným orgánom, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty RTVS a v tomto konaní dôsledne chrániť práva a oprávnené záujmy RTVS a partnera.

3.11 Partner sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre akékoľvek využitie komerčných prvkov v AVD, prípadne v spojitosti s AVD bude riešiť osobitnou zmluvou s Media RTVS s.r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

3.12 Ak nedôjde k realizácii AVD na strane partnera z dôvodov vyššej moci – vis maior a partner od zmluvy odstúpi, je partner povinný umožniť RTVS dokončenie AVD, ak RTVS o to prejaví záujem. Za prejavenie záujmu sa na účely tejto zmluvy rozumie písomná žiadosť RTVS o udelenie súhlasu partnera na dokončenie AVD. V takomto prípade je partner oslobodený od budúcich výdavkov. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si vysporiadať dovtedy vzniknuté preukázané záväzky na výrobu AVD.

3.13 Ak budú voči RTVS a/alebo tretím osobám, odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých RTVS, uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv a/alebo práv príbuzných s autorským právom, či oprávnené nároky tretích osôb, na vysporiadanie ktorých sa zaviazal partner, partner sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí a uhradí RTVS v požadovanej lehote všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené. To neplatí pre prípady, keď vyššie uvedené nároky budú voči RTVS a/alebo tretím osobám odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých RTVS uplatnené z toho dôvodu, že RTVS porušila svoje povinnosti stanovené touto zmluvou.

3.14 Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a včas plniť prijaté záväzky tak, aby nespôsobili omeškanie, a tým neohrozili jednotlivé termíny výroby AVD. Ďalej sa zaväzujú pri výrobe AVD dodržiavať ustanovenia zákona o vysielaní a retransmisii, Autorského zákona, Obchodného zákonníka, licenčných vysielačích podmienok udelených RTVS a ďalších platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

3.15 Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu navzájom sa informovať o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy. V prípade, ak sa tak nestane, sú povinné za každé takéto porušenie zmluvy zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 500,- eur. Zmluvná pokuta je splatná do 15 dní odo dňa doručenia faktúry do rúk druhej zmluvnej strane.

3.16 Partner je počas realizácie AVD povinný priebežne výkonnej producentke RTVS predkladať písomné správy o priebehu plnení vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy, o čerpaní koprodukčného vkladu RTVS a priebehu výroby. Partner sa zaväzuje v zmysle tejto zmluvy garantovať dodržanie termínov dodania AVD, vyúčtovania nákladov spojených s realizáciou AVD a využitia finančného koprodukčného vkladu RTVS, podliehajúce zúčtovaniu v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy. V prípade, že si partner nesplní povinnosti uvedené v tomto bode, je povinný za každé takéto porušenie zmluvy zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- eur. RTVS si uplatní zmluvnú pokutu na základe faktúry so splatnosťou 15 dní odo dňa jej doručenia partnerovi. RTVS je oprávnená popri tejto zmluvnej pokute požadovať od partnera aj náhradu vzniknutej škody, ktorá prevyšuje zmluvnú pokutu.

3.17 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak nastanú podmienky podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená (i) odstúpiť od zmluvy v súlade s článkom 7, bod 7.1 písm. e), alebo (ii) znížiť rozsah predmetu tejto zmluvy.

3.18 Zmluvné strany sa dohodli, že Partner najneskôr pri predložení vyúčtovania po ukončení výroby AVD v zmysle čl. 4 bodu 4.12 tejto zmluvy odovzdá RTVS súpis huteľných vecí, ktoré boli v rámci výroby AVD zakúpené z rozpočtu AVD a ktorých nadobúdacía cena bola najmenej 300,- eur (bez DPH) spolu s ich nadobúdacou cenou. Tieto veci si zmluvné strany rozdelia podľa dohody v pomere zodpovedajúcej ich koprodukčným podielom. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na prvý audiovizuálny záznam AVD (master/originál AVD), ktorý zostáva v spoluvlastníctve zmluvných strán v pomere zodpovedajúcom koprodukčným podielom a ani na veci, ktoré boli preukázateľne zlikvidované alebo spotrebované pri výrobe AVD; zlikvidovanie a/alebo spotrebovanie huteľných vecí preukáže partner svojim čestným vyhlásením.

Článok 4

KOPRODUKČNÉ VKLADY ZMLUVNÝCH STRÁN

4.1 Celkový rozpočet výroby AVD, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy predstavuje sumu vo výške **324.379,80 eur** (slovom: tristodvadsaťštyritisíc tristosedemdesiatdeväť eur 80 centov) bez DPH.

4.2 Celkový koprodukčný vklad RTVS na výrobu 6 častí AVD a spojeného 60-minútového filmu podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy v sume 174.757,78 € (slovom: stosedemdesiatštyritisíc sedemstopäťdesiat sedem eur 78 centov), pozostáva z:

- a) finančného vkladu vo výške 150 000,- eur vrátane DPH.
- b) vecného vkladu vo výške 24.757,80 eur, ktorý predstavuje hodnotu vyjadrenú v externých nákladoch vo výške 4.899,96 eur a hodnotu vyjadrenú v interných nákladoch vo výške 19.857,84 eur. Náklady budú zúčtované na základe reálneho čerpania. Finančná čiastka vkladu je konečná tak pre platcu ako aj neplatiteľa DPH.

4.3 Finančný vklad RTVS bude uhradený na bankový účet Partnera na základe faktúr vystavených Partnerom a doručených do sídla RTVS so splatnosťou do 30 dní od doručenia.

Rok 2019:

50.000.-€ vrátane DPH – po schválení scenára, hereckého obsadenia a plánu nakrúcania

70.000.-€ vrátane DPH –po schválení hrubého zostrihu dramaturgiou RTVS

30.000.-€ vrátane DPH - na základe odovzdania a schválenia AVD a kontrolnej projekcie schvaľovacej

Plnenie schvaľuje dramaturg RTVS

V prípade schválenia čiastkového plnenia dramaturg obratom vystaví protokol, v prípade neschválenia vystaví protokol, ktorým ukladá opravu.

Prílohou každej faktúry musí byť protokol, ktorým RTVS schvaľuje jednotlivé fázy realizácie.

4.4 RTVS poskytne vecný vklad vo vyjadrení:

- Požičovné výpravných prostriedkov - kostýmov, masiek, rekvizít, v prípade kapacitných možností prenájom priestorov v RTVS (kostymérňa, maskérňa)
- Agregát s obsluhou – cca 6 FD – podľa požiadaviek Partnera a kapacitných možností RTVS
- Kamerový žeriav s obsluhou, prípadne kameraman Jimmi Jib cca 2 FD – na základe požiadaviek na termín nakrúcania a kapacitné možnosti RTVS
- Zvukové štúdio SRo a zvukový majster na nahrávanie hudby
- Poskytnutie archívov podľa výberu režiséra v prípade, že RTVS má k týmto archívom práva.

4.5. Práva na archívy na iné použitie v rámci zmluvy vysporiada Partner

4.6 V rámci filmovacieho dňa je pracovný čas maximálne 12 hodín (pracovná doba začína odchodom zo sídla RTVS, v prípade ubytovania mimo sídla RTVS odchodom z hotela a končí návratom do hotela). V prípade nadfrekvencie Partner uhradí pracovníkom nadčasové hodiny.

4.7 Partner je povinný predložiť požiadavky na vecné plnenie minimálne 30 pracovných dní vopred. V prípade nedostatku interných kapacít si zabezpečiť a uhradiť partner plnenie z externého prostredia. Výška nákladov na skutočné čerpanie vecného plnenia bude vyčíslená po skončení výroby a na základe toho bude upravený percentuálny vklad koprodukčných partnerov.

4.8 Koprodukčný vklad partnera na výrobu 6 častí predstavuje sumu vo výške 174.622,,- eur bez DPH (slovom: stosedemdesiatštyritisíc šesťstodvadsaťdva eur).

4.9 Partner sa pri výrobe AVD zaväzuje poskytnúť alebo zmluvne zabezpečiť s ďalšími koproducentami a partnermi finančné plnenie do výšky rozpočtu.

4.10 Ak partner preukáže poskytnutie vecného plnenia predložením zoznamu položiek vecného plnenia odsúhlaseného RTVS, vrátane ich finančnej hodnoty, stanovenej v súlade so všeobecne akceptovateľnými cenami vecných plnení na trhu Slovenskej republiky, toto plnenie sa považuje za jeho koprodukčný vklad.

4.11 Partner nie je oprávnený použiť koprodukčný vklad RTVS na iné účely ako sú uvedené v tejto zmluve.

4.12 Predpokladaný pomer vlastníctva (dispozície) majetkových práv k predmetnému AVD, vyplývajúci z celkového rozpočtu na výrobu AVD v zmysle bodu 4.1 je predbežný 59,6 % RTVS a 40,4 % partner, pričom zmluvné strany sa dohodli, že majetkové práva k AVD bude vykonávať výhradne RTVS, ak nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak.

4.13 Partner sa zaväzuje viesť presné, pravdivé a úplné účtovníctvo v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o nákladoch na výrobu AVD. RTVS je oprávnená v priebehu výroby AVD a po jeho ukončení nahliadať do účtovných dokladov partnera súvisiacich s výrobou AVD a vykonávať ich kontrolu. Partner je na požiadanie povinný poskytnúť RTVS kópie všetkých týchto účtovných dokladov. Partner je povinný hospodáriť a nakladať s finančným vkladom RTVS s odbornou starostlivosťou, hospodárne, efektívne, účinne a účelne v súlade s definíciou podľa §2 písm. d), l) až n) zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov.

4.14 Partner je povinný najneskôr do 15.12.2019 odovzdať RTVS na odsúhlasenie písomné záverečné vyúčtovanie finančného koprodukčného vkladu poskytnutého vo výške 150.000,-€ vrátane DPH. Štruktúra a forma vyúčtovania je upravená vo finančnej príručke, ktorá tvorí prílohu č. 2 k tejto zmluve. RTVS je povinná vyjadriť sa k záverečnému vyúčtovaniu v lehote 20 dní od jeho predloženia. V prípade, že v uvedenej lehote partner neobdrží zamietavé stanovisko považuje sa za vyúčtovanie za prijaté. Vyúčtovanie, vrátane kópií relevantných účtovných dokladov, bude zhotovené v štruktúre a forme, ktorá plne umožní RTVS predložiť ho prípadne na kontrolu tretej oprávnenej strane. Vyúčtovanie podlieha kontrole a odsúhlaseniu zo strany RTVS. Partner sa zaväzuje akceptovať pripomienky RTVS k vyúčtovaniu a na základe žiadosti RTVS v dohodnutej primeranej lehote vykonať jeho doplnenie alebo opravu. Zároveň je partner povinný do 45 dní od podpísania preberacieho protokolu poskytnúť kópiu vyúčtovania celkových výdavkov vzniknutých pri výrobe AVD. RTVS je oprávnená nahliadať do vyúčtovania všetkých nákladov na výrobu AVD. V prípade, že si partner riadne a včas nespĺní povinnosti dojednané v tomto bode, je povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu v sume rovnajúcej sa rozdielu medzi koprodukčným vkladom RTVS a sumou riadne a včas vyúčtovaných činností a nákladov partnera, na ktoré bol použitý koprodukčný vklad RTVS, na základe faktúry RTVS najneskôr do 15 dní odo dňa jej doručenia partnerovi. Tým nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu škody.

4.15 Zmluvné strany sa dohodli, že najneskôr do 15 dní odo dňa odsúhlasenia záverečného vyúčtovania koprodukčného vkladu RTVS podľa bodu 4.12, je partner povinný vrátiť RTVS nevyčerpanú časť finančného vkladu RTVS na jeho bankový účet. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy boli finančné prostriedky pripísané na účet RTVS. V prípade porušenia tejto povinnosti je partner povinný zaplatiť RTVS s nevyčerpanou časťou finančného koprodukčného vkladu RTVS aj úrok z omeškania v zákonnej výške za každý deň omeškania. RTVS si úrok z omeškania uplatní na základe faktúry, so splatnosťou 15 dní odo dňa jej doručenia partnerovi.

4.16 Partner je oprávnený v rámci svojho koprodukčného vkladu, svojho podielu na právach výrobcu AVD a svojich spoluvlastníckych podielov ako aj svojho podielu na príjmoch z použitia AVD ponúkať účasť na financovaní AVD tretím osobám v tuzemsku aj v zahraničí a pod vlastným menom a na vlastný účet uzatvárať s nimi príslušné zmluvy. Takými zmluvami môže partner prevádzať na tretie osoby aj časť svojho podielu na právach k AVD. Uzatvorenie a plnenie týchto zmlúv nemá vplyv na zodpovednosť partnera za splnenie jeho záväzkov voči RTVS podľa tejto zmluvy ani na zmenu pomerov z príjmov pri ekonomickom využití AVD vyplývajúcich z koprodukčných vkladov zmluvných strán v neprospech RTVS.

4.17 V prípade zmluvnými stranami vopred neodsúhlaseného budúceho navýšenia celkového rozpočtu partnerom alebo iným koproducentom sa percentuálny podiel RTVS na vlastníckych právach nemení.

4.18 Zmluvné strany sa dohodli, že v rozpočte AVD podľa bodu 4.1. je zohľadnené poskytnutie všetkých služieb a výkonov spojených s realizáciou AVD dojednaných touto zmluvou v stanovenom rozsahu a jej jednotlivých bodov. Štruktúra jednotlivých skutočných nákladov na výrobu AVD a ich výška oproti nákladom na výrobu AVD a ich výška uvedené v rozpočte, ktorý je Prílohou č. 1. tejto zmluvy môžu byť zmenené na základe disponibilných kapacít partnera, vývoja cien služieb poskytovaných partnerom v daných termínoch a pod podmienkou, že zmeny rozpočtu boli odsúhlasené zmluvnými stranami a celková hodnota plnenia partnera nebude vyššia ako je uvedené v bode 4.1 a plnenie bude poskytnuté v súlade s termínmi výroby/vysielania podľa tejto zmluvy. Štruktúru realizovaného plnenia partnera a ceny jednotlivých plnení je partner povinný zdokladovať podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy pri záverečnom vyúčtovaní AVD, ktoré podlieha kontrole využitia koprodukčného vkladu RTVS v zmysle tejto zmluvy. Záverečné vyúčtovanie vkladov všetkých koprodukčných partnerov po schválení zo strany RTVS bude tvoriť podklad k samostatnému Dodatku k tejto zmluve, upravujúcemu vzájomný koprodukčný pomer vkladov všetkých koprodukčných partnerov a z toho vyplývajúci pomer zmluvných strán na ekonomickom využití AVD. Predmetný Dodatok sa zmluvné strany zaväzujú uzavrieť po schválení záverečného vyúčtovania vkladov všetkých koprodukčných partnerov v lehote k tomu primeranej.

Článok 5 OSTATNÉ DOJEDNANIA

5.1 Označenie AVD úvodnými a záverečnými titulkami:

a) v úvodných titulkoch AVD bude uvedené:

*RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska*

*uvádza
(alebo zvučka AVD)*

b) v záverečných titulkoch AVD bude uvedené:

vyrobili:

©

*RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska
a*

*MW Promotion, s.r.o.
2019*

5.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade ak budú na výrobu tohto AVD použité finančné prostriedky na základe podpory Audiovizuálneho fondu Slovenskej republiky, tak v titulkoch AVD bude uvedený text oznamujúci, že AVD bolo vyrobené s podporou Audiovizuálneho fondu Slovenskej republiky spolu s oficiálnym logom Audiovizuálneho fondu Slovenskej republiky. Presné znenie textu bude upravené podľa zmluvy s AVF. V prípade, že AVD bude podporené aj inými fondami, tak ich logo a text bude uvedené v záverečných titulkoch.

5.3 V prípade pristúpenia ďalšieho partnera (koproducenta), požiadava tá zmluvná strana, ktorá s novým partnerom uzatvorí koprodukčnú zmluvu druhú zmluvnú stranu o rozšírenie titulkov. Ak takúto koprodukčnú zmluvu uzatvorí partner, je povinný túto skutočnosť oznámiť RTVS pred dodaním titulovej listiny AVD.

5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že sú oprávnené zaradiť do záverečných titulkov AVD poďakovanie subjektom a spoločnostiam, ktoré prispeli na výrobu AVD, uviesť subjekty a spoločnosti, ktoré sa podieľali na výrobe AVD, (grafické služby, animácie a pod.) a to formou titulu, pričom takéto zaradenie a zaradenie akejkoľvek inej komerčnej mediálnej informácie podlieha schváleniu Media RTVS s.r.o. – exkluzívneho obchodného zástupcu RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

5.5 Presné znenie záverečných titulkov AVD bude špecifikované v titulovej listine, ktorú partner dodá na schválenie poverenému zástupcovi RTVS pred ukončením poslednej fázy výroby AVD.

5.6 RTVS má právo vykonávať priebežnú kontrolu realizácie AVD a to tak po stránke obsahovej, ako aj po stránke výrobnno-ekonomickkej. Toto právo je RTVS oprávnená vykonávať prostredníctvom svojich poverených zástupcov. Za RTVS sú tieto práva poverení vykonávať: dramaturg RTVS Roman Brat a producentka RTVS Ivana Kurincová, prípadne nimi poverené osoby. Vo fáze praktickej realizácie výroby AVD majú títo poverení zástupcovia RTVS z hľadiska obsahového pozície konzultanta a supervízora AVD a z hľadiska výrobnno-ekonomického predstavujú dohľad RTVS nad čerpaním finančného vkladu RTVS a využívaním poskytnutých personálnych a technických kapacít RTVS. Partner sa zaväzuje prípadné pripomienky RTVS od poverených osôb konzultovať a po obojstrannej dohode aj realizovať v prípade, ak nebudú v rozpore s bodom 2.6 tejto zmluvy.

5.7 Archívny prvý audiovizuálny záznam AVD (master/originál AVD) je spoločným vlastníctvom zmluvných strán. RTVS zabezpečí jeho archiváciu v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Každá zo zmluvných strán má neodvolateľné právo neobmedzeného prístupu k archívnemu mastru a je oprávnená na vlastné náklady vyrobiť kópie AVD na HDCam.

5.8 Zmluvné strany nie sú oprávnené postúpiť akúkoľvek pohľadávku, ktorá vyplynie z tejto zmluvy tretej osobe.

5.9 Partner podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje, že žiadne nevysporiadané nároky autorov, výkonných umelcov, prípadne iných osôb nebudú brániť výrobe a/alebo exploatacii AVD. Všetky právne a ekonomické následky nevysporiadania týchto nárokov znáša partner. Partner je povinný nahradiť RTVS vzniknutú škodu v plnom rozsahu. Ustanovenie tohto bodu sa nevzťahuje na prípad, ak práva osôb je, podľa tejto zmluvy, povinná vysporiadať RTVS.

5.10 RTVS vyhlasuje a potvrdzuje, že finančne vysporiada všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a ďalších nositeľov práv na použitie ich diel a umeleckých výkonov a záznamov použitých z archívnych materiálov poskytnutých RTVS pri výrobe AVD.

5.11 Zmluvní partneri sa vo vzťahu k predmetu zmluvy a po dobu účinnosti tejto zmluvy zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť povesť a dobré meno druhého zmluvného partnera.

5.12 Touto zmluvou sa nezakladá právnická osoba ani združenie podľa § 829 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Článok 6 EKONOMICKÉ VYUŽITIE AVD

6.1 Zmluvné strany sa považujú za výrobcov originálu AVD a dohodli sa, že majetkové práva výrobcu AVD bude vykonávať výhradne RTVS, ktorá je oprávnená na využitie AVD všetkými spôsobmi, ktoré predpokladá Autorský zákon bez obmedzenia, ak nie je v tejto zmluve alebo v zákone uvedené inak.

6.2 Zmluvný partner je oprávnený udeliť licenciu na použitie AVD výlučne vo forme regionálneho vysielania tretiemu subjektu najskôr po termíne 20.09.2019 najviac na obdobie 5 rokov od uvedeného termínu.

6.3 Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že všetky príjmy z udelených poskytnutých oprávnení na použitie AVD budú prislúchať RTVS, pričom zmluvnému partnerovi neprináležia žiadne ekonomické práva, s výnimkou výnosu z použitia AVD podľa bodu 6.2, ktorý prislúcha výlučne partnerovi.

6.4 Zmluvné strany vyhlasujú v súvislosti s touto zmluvou, že nemajú medzi sebou žiadne iné finančné nároky s výnimkou tých, ktoré sú uvedené a špecifikované v tejto zmluve.

Článok 7 UKONČENIE PLATNOSTI ZMLUVY

7.1 RTVS je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy ak:

- a) pri výrobe a zaznamenávaní audiovizuálneho záznamu AVD dôjde činnosťou partnera k významnejším odchýlkam od tejto zmluvy, najmä k skrytej reklame alebo k inej nežiaducej propagácii akýchkoľvek tretích osôb alebo k bezdôvodnému nerešpektovaniu požiadaviek RTVS vyjadrených písomne, a partner ani v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia RTVS nezabezpečí nápravu,
- b) partner aj napriek predchádzajúcej písomnej výzve RTVS na nápravu poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve, ak sa ukáže nepravdivým vyhlásenie partnera obsiahnuté v tejto zmluve alebo ak partner stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činnosti, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo ak bude podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo podaný návrh na reštrukturalizáciu partnera, respektíve sa takýto návrh zamietne pre nedostatok majetku partnera,
- c) partner neuzavrie zmluvu na použitie predmetov ochrany za podmienok, ku ktorým sa zaviazal touto zmluvou alebo nevysporiada nároky autorov, resp. iných nositeľov práv,
- d) partner poruší svoju povinnosť dojednanú v tejto zmluve tým, že nedodá vyúčtovanie k stanovenému termínu v zmysle bodu 4.12 tejto zmluvy,
- e) ak nastane rozpočtové provizórium podľa § 11 zákona o rozpočtových pravidlách alebo dôjde k viazaniu rozpočtových prostriedkov Ministerstvom kultúry SR podľa § 18 cit. Zákona,

7.2 Partner je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak RTVS včas neposkytne svoj vecný alebo finančný vklad, na ktorého poskytnutie sa za podmienok touto zmluvou určených zaväzuje, resp. jeho časť ani na základe písomnej výzvy obsahujúcej dodatočnú lehotu na jeho poskytnutie.

7.3 Pri porušení povinnosti z tejto zmluvy partnerom podľa bodu 7.1 okrem písm. e) tejto zmluvy dôsledkom ktorého bude odstúpenie od zmluvy zo strany RTVS, je partner povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu, ktorá sa rovná výške celkového zaplateného finančného koprodukčného vkladu RTVS podľa bodu 4.2 tejto zmluvy v prípade, že bol zo strany RTVS už poskytnutý, a to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia faktúry, ktorou si RTVS zmluvnú pokutu uplatní. Nárok RTVS na náhradu škody týmto nie je dotknutý.

7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť tejto zmluvy je možné predčasne ukončiť dohodou zmluvných strán.

7.5 Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa doporučene na adresu druhej zmluvnej strany uvedenu v čl.1 tejto zmluvy v zmysle § 344 – 351 Obchodného zákonníka.

Článok 8 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v rozsahu v zmysle platnej legislatívy.

8.2 Táto zmluva sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky.

8.3 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode zmluvných strán, formou písomných čísloných a signovaných dodatkov k tejto zmluve.

8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré by v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy vznikli, budú riešiť prednostne spoločným rokovaním a dohodou. V prípade, že zmluvné strany nedokážu spor vyriešiť dohodou, požiadajú ktorákolvek zmluvná strana o jeho vyriešenie príslušný súd Slovenskej republiky.

8.5 Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis je určený pre RTVS a jeden pre partnera.

8.6 Táto zmluva bola napísaná slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán. Strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.

8.7 Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Celkový rozpočet vkladov koprodukčných partnerov
Príloha č. 2 – Finančná príručka vyúčtovania koprodukčného vkladu RTVS

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Ing. Martin Marko
konateľ
MW Promotion, s.r.o.

.....
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska

Rozpočet vecného koprodukčného vkladu RTVS – MOJE POVSTANIE 2
1.-6. časť

VECNÝ VKLAD RTVS	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Spolu v EUR
Rok 2019			
Dramaturg	6 hod.	14,46	86,76
vedúci výrobného štábu	6 hod.	11,00	66,00
zvukový majster - SRO	7 hod	10,32	72,24
štúdio I.	4 hod	96,00	384,00
Štúdio 4	4 hod	35,00	140,00
STK	0,5 hod.	10,00	5,00
centrálny Ingest	2 hod.	35,00	70,00
Požičovné výpravných prostriedkov - kostýmy			850,00
Požičovné výpravných prostriedkov- rekvizity			850,00
agregát	1 deň	232,36	232,36
Agregát - motohodiny	10 hod	50,00	500,00
Externé - cestovné			3.939,90
Externé – as.produkcie			960,00
Spolu vecný vklad RTVS – externé náklady /1 časť			816,66
Spolu vecný vklad – interné / 1 časť			3.256,36 €
Spolu externé / 6 častí			4.899,90 €
Spolu interné / 6 častí			19.538,16 €
Spolu vecný vklad RTVS Externé a interné náklady			24.438,12 .-€

Rozpočet vecného koprodukčného vkladu RTVS – Moje povstanie 2 – spojený film (cca 60 min).

VECNÝ VKLAD RTVS	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Spolu v EUR
dramaturg	8 hod.	14,46	115,68
vedúci výrobného štábu	4 hod	11,00	44,00
Centálny ingest	4 hod.	35,00	140,00
STK	2 hod	10,00	20,00
Spolu vecný vklad RTVS – interné náklady			319,68€

Príloha č. 2 – Finančná príručka pre zúčtovanie finančného vkladu

FINANČNÁ PRÍRUČKA PRE ZÚČTOVANIE FINANČNÉHO VKLADU

Koprodukčný partner je povinný realizovať projekt v súlade s uzatvorenou koprodukčnou zmluvou. V nej sú presne dohodnuté o. i.

1. celkové náklady na dielo, výška koprodukčného vkladu a detailný rozpočet koprodukčného vkladu s určením oprávnených výdavkov na realizáciu diela, na úhradu ktorých je možné použiť finančné prostriedky poskytnuté RTVS.
2. Podmienky o podiele RTVS na príjmoch z obchodného zhodnotenia diela
3. Závazok koprodukčného partnera uvádzať v titulkoch audiovizuálneho diela, na ktoré boli finančné prostriedky použité a na sprievodných a propagačných materiáloch tohto diela textovú informáciu „vyrobené s podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky“.

Toto označenie musí byť zabezpečené aj pri verejnom šírení audiovizuálneho diela.

Prostriedky poskytnuté RTVS sú určené výlučne na financovanie aktivít spojených s financovaním zmluvného diela. Nie je povolené ani prechodné využívanie prostriedkov poskytnutých RTVS na akýkoľvek iný účel alebo projekt.

Rozpočítované položky v rámci schváleného rozpočtu sú záväzné a akýkoľvek zmeny sú možné len na základe vodpred odsúhlasenej zmeny rozpočtu.

Oprávnený výdavok musí byť

1. vynaložený/realizovaný v oprávnenom období, najskôr v deň začatia realizácie projektu (dňom platnosti zmluvy o poskytnutí koprodukčného vkladu) do ukončenia realizácie projektu (uvedené v koprodukčnej zmluve) *V prípade vopred odsúhlasených inicializačných nákladov môžu byť predmetom oprávnenosti.*
2. vynaložený v súlade s činnosťou v rámci projektu, musí existovať jeho priame spojenie s dielom,
3. **je rozpočítovaný v schválenom rozpočte a súčet všetkých výdavkov v rámci položky nepresiahne stanovený strop rozpočítovanej položky**
4. preukázateľne uhradený zo strany koprodukčného partnera - výdavok musí byť skutočne vynaložený / realizovaný.
5. riadne doložený účtovným dokladom a správne zaevidovaný v účtovných knihách
6. **neprekrýva sa s iným výdavkom a nevytvára duplicitný náklad**
7. výdavok je primeraný, t.j. zodpovedá obvyklým cenám na danom mieste a v danom čase
8. vznikol priamo u koprodukčného partnera alebo u zmluvného subdodávateľa

Koprodukčný partner musí viesť účtovníctvo správne, úplne, preukázateľne, zrozumiteľne a spôsobom zaručujúcim trvalosť účtovných záznamov, v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a vykonávacích predpisov. Účtovníctvo je vedené v elektronickej forme. V zmysle tohto zákona každá účtovná jednotka účtuje buď v sústave podvojného účtovníctva alebo v sústave jednoduchého účtovníctva. Finančné riadenie finančného vkladu nesmie byť realizované mimo účtovnú evidenciu. Skutočné výdavky sú len výdavky, o ktorých sú vedené účtovné záznamy. Preukázateľnosť oprávnených výdavkov použitých z koprodukčného vkladu sa opiera o účtovné doklady a k nim podpornú dokumentáciu. Koprodukčný partner je povinný zaznamenávať účtovné zápisy v účtovnom období priebežne.

Podľa § 10 ods. 1 zákona 431/2002 je účtovný doklad preukázateľný účtovný záznam, ktorý musí obsahovať:

- označenie účtovného dokladu,
- obsah účtovného prípadu a označenie jeho účastníkov,
- peňažnú sumu alebo údaj o cene za mernú jednotku a vyjadrenie množstva,
- dátum vyhotovenia účtovného dokladu,
- dátum uskutočnenia účtovného prípadu, ak nie je zhodný s dátumom vyhotovenia,
- podpisový záznam osoby zodpovednej za účtovný prípad v účtovnej jednotke a podpisový záznam osoby zodpovednej za jeho zaúčtovanie,
- označenie účtov, na ktorých sa účtovný prípad zaúčtuje v účtovných jednotkách účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva, ak to nevyplýva z programového vybavenia.

Všetky výdavky realizované mimo schváleného rozpočtu a schválených rozpočtovaných položiek sú neoprávnené.

Preukazovanie oprávnenosti výdavkov

Oprávnenosť výdavkov musí byť preukázateľná v účtovníctve účtovnej jednotky a všetky účtovné prípady musia byť doložené účtovnými dokladmi.

Oprávnené výdavky sa preukazujú v účtovníctve nasledovnými druhmi účtovných dokladov:

- ✓ dodávateľská faktúra, objednávka, zmluva
- ✓ pokladničné doklady
- ✓ interné doklady
- ✓ výpisy z bankového účtu

Kategórie oprávnených výdavkov:

Ide o výdavky, ktoré sú realizované v rámci schváleného rozpočtu a schválených rozpočtovaných položiek v zmysle uzatvorenej koprodukčnej zmluvy.

Vyúčtovanie nákladov na personál (honoráre, odmeny za dielo a náklady na práce a služby)

1. Pri osobách podnikajúcich na základe živnostenského oprávnenia, bude partner predkladať faktúry za vykonané práce a ku každej faktúre priloží doklad o jej úhrade. Oprávneným nákladom je fakturovaná čiastka, ak počet fakturovaných jednotiek a jednotkových sadzieb je v súlade s počtom jednotiek a jednotkových sadzieb v schválenom rozpočte.
2. Odmeny na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru podľa § 223 a nasl. zákona č. 311 /2001 Z. z. zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákoník práce“) dohoda o vykonaní práce podľa § 226 zákonníka práce, dohoda o brigádnickej práci študentov podľa § 227-228 zákonníka práce, dohoda o pracovnej činnosti podľa § 228a zákonníka práce,
3. Pri zamestnancoch pracujúcich na základe pracovnej zmluvy partner predkladá doklad o úhrade mzdy, dane z príjmu a odvodov zákonného sociálneho, zdravotného poistenia plateného tak zamestnancom ako aj zamestnávateľom a ďalšie náklady, ktoré tvoria mzdu resp. odmenu a odvodové povinnosti. Oprávneným nákladom v tomto prípade je hrubá mzda navýšená o odvody zákonného sociálneho, zdravotného poistenia, pričom vo vyúčtovaní sa položky rozdelia na hrubú mzdu, daň z príjmu, odvody zákonného sociálneho, zdravotného poistenia a čistú mzdu.

4. Odmeny autorom, výkonným umelcom atď. v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (autorský zákon) – ďalej len „*autorský zákon*“
zmluva o vytvorení diela podľa § 39 a nasl. autorského zákona,
licenčná zmluva podľa § 40 a nasl. autorského zákona
5. Dojednaná cena za dielo na základe Zmluvy o dielo podľa § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
6. Cena za vykonanie diela na základe Zmluvy o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
7. Povinné odvody organizáciám, ktoré vykonávajú kolektívnu správu práv na základe oprávnenia udelenom Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky (SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam, LITA – Autorská spoločnosť, SLOVGRAM – Nezávislá spoločnosť výkonných umelcov, OZIS – Ochranné združenie interpretov Slovenska, SAPA – Slovenská asociácia producentov v audiovizii),
8. Príkazná zmluva podľa § 724 a nasledujúcich občianskeho zákonníka

Pracovná zmluva/dohoda o vykonaní práce so zamestnancom, ako aj zmluva so SZČO musí obsahovať presne vymedzený druh práce na projekte, jej rozsah (napr. v hodinách) ako aj stanovenú odmenu za prácu (za hodinu práce)

Mzdové výdavky preukazujú v nasledovnými druhmi účtovných dokladov:

- „Súhlas dotknutej osoby“ – súhlas so spracovaním osobných údajov (pri zamestnancoch)
- Kópia pracovnej zmluvy/dohody o vykonaní práce/objednávky na výkon služieb
- Pracovný výkaz a počet preukázateľne odpracovaných dní, resp. hodín v závislosti od merných jednotiek stanovených v rozpočte za zamestnanca pracujúceho na projekte
- mzdové listy za každý mesiac za zamestnanca počas trvania zmluvy,
- faktúra v prípade výkonu práce SZČO
- vyúčtovanie (rekapitulácia) miezd za každý mesiac,
- bankové výpisy, prípadne výdavkové pokladničné doklady preukazujúce zaplatenie čistej mzdy a dane z príjmu za zamestnanca/,
- prehľadnú tabuľku (potvrdenú pečiatkou firmy a podpisom poverenej osoby/štatutárnym zástupcom), v ktorej bude vyšpecifikovaná čistá mzda, odvody zákonného sociálneho poistenia a daň z príjmu a dátum úhrady + forma úhrady mzdy, odvodov a dane (číslo VPD alebo BÚ) podľa jednotlivých zamestnancov týkajúcich sa projektu

Partner okrem uvedeného predloží k záverečnému vyúčtovaniu za jednotlivé osoby **pracovný výkaz** s uvedením popisu vykonanej práce a odpracovaného času (počet preukázateľne odpracovaných dní, resp. hodín pri odmeňovaní hodinovou mzdou). Vzor pracovného výkazu je prílohou tejto finančnej príručky.

V prípade, ak zamestnanec vykonáva pre koprodukčného partnera aj iné činnosti nesúvisiace s realizáciou predmetného diela, je výška oprávnených výdavkov vypočítaná pomerne v závislosti od počtu odpracovaných hodín na diele k celkovému počtu hodín odpracovaných zamestnancom pre zamestnávateľa v danom období.

Počet pracovných hodín odpracovaných na výrobe diela musí byť zhodný s počtom pracovných hodín vykázaných v pracovnom výkaze a v súlade s platnou národnou legislatívou stanovujúcou maximálny rozsah rozsah pracovného času a nadčasov. Oprávneným výdavkom je len vypočítaná pomerná časť mzdy.

Cestovné, dopravné a prepravné

Vyúčtovanie pracovnej cesty musí byť v súlade so **Zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách** v znení neskorších predpisov.

Spôsob vyplácania cestovných náhrad je zmluvne dohodnutý v každej pracovnej zmluve, inak cestovné náhrady nie sú predmetom oprávnenosti.

V oprávnených cestovných náhradách sú zahrnuté náklady na ubytovanie, cestovné výdavky, očkovanie, poistenie cestovných a liečebných nákladov v zahraničí, cestovné víza, stravné a

vreckové zamestnanca podľa zákona o cestovných náhradách, ktorý bol koprodukčným partnerom vyslaný na pracovnú cestu súvisiacu s realizáciou projektu.

Maximálna čiastka cestovných náhrad na osobu a deň je stanovená zákonom č.283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, opatrením MF SR, ktorým sa ustanovujú základné sadzby stravného v inej ako slovenskej mene pri zahraničných cestách, a opatrením MPSVR SR o sumách stravného pri tuzemských pracovných cestách. Oprávneným nákladom pri zahraničných pracovných cestách je vreckové vo výške maximálne 10% stravného ustanoveného podľa zákona č. 283/2002Z.z.

Doklady, ktoré je potrebné predložiť k vyúčtovaniu:

- zápis (správa) zo služobnej cesty,
- vyplnený cestovný príkaz s vyúčtovaním pracovnej cesty
- doklad o úhrade – bankový výpis alebo výdavkový pokladničný doklad podpísaný príjemcom. V prípade, že pokladničný doklad nebude podpísaný zamestnancom, nie je možné doklad zahrnúť do vyúčtovania.
- pri použití verejných dopravných prostriedkov sa k vyúčtovaniu pracovnej cesty prikladajú cestovné lístky, resp. letenka v ekonomickej triede s palubným lístkom vrátane faktúry a dokladu o úhrade.
- v prípade, motorového vozidla je potrebné predložiť aj kópiu technického preukazu vozidla, výpis z knihy jázd a výpočet cestovnej náhrady
- preukázané výdavky za ubytovanie

Tieto výdavky je možné uznať iba v prípade, že sú vopred dohodnuté v zmluve uzavretej s výkonným umelcom, členom výrobného štábu resp. v dohode, objednávke a sú v súlade s položkou v rozpočte koprodukčnej zmluvy- dopravné náklady – všetky výdavky na dopravu ľudí, techniky a vecí za prevádzkovým účelom zabezpečované právnickou osobou alebo fyzickou osobou, ktorá má na takúto činnosť oprávnenie.

Vychádzajúc zo znenia Zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách, cestovné súvisiace s pravidelnou dochádzkou do zamestnania nie je možné uznať ako oprávnený náklad. Oprávneným nákladom nie sú ani náklady na technické prehliadky a servisné práce súvisiace s údržbou vozidla.

Dodávky tovarov a služieb

Všetky dodávateľské vzťahy tovarov a služieb sú realizované v zmysle **schváleného rozpočtu a schválených rozpočtových položiek a riadne doložené účtovným dokladom a dokladom o úhrade.**

Preddavok na tovary a služby je možné hradiť iba v prípade, ak je to uvedené v zmluve, resp. v objednávke uzavretej s dodávateľom.

Úhradou preddavku, ktorý nie je vopred písomne dohodnutý, dochádza k porušeniu finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 písm. l zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.

Neoprávnené náklady

- položky nad rámec schváleného rozpočtu

- DPH, ak je prijímateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty
- nesplatené (dlžné) úroky, úroky z omeškania, poplatky z omeškania, zmluvné pokuty, penále, náhrada škody, súdne poplatky a súdne trovy
- nákup hmotného investičného majetku okrem majetku schváleného v zmluve a ktorý je potrebný na dosiahnutie cieľov projektu
- náklady na odpisy vlastných zariadení, leasing
- výdavky na údržbu , opravy a zhodnotenie hmotného majetku (napr. kopírka, auto v majetku organizácie a pod.)
- reprezentačné náklady, suveníry, darčkové predmety

Daň z pridanej hodnoty

V súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty platí:

DPH sa nepovažuje za oprávnený výdavok okrem prípadu, keď je originálne a definitívne znášaná koprodukčným partnerom.

DPH, ktorá je nárokovateľná na vrátenie akýmkoľvek spôsobom, nemôže byť považovaná za oprávnený náklad. DPH je oprávneným nákladom pre neplatiteľov DPH.

LEGISLATÍVA

1. Zákon č. 431/2002 Z.z o účtovníctve v znení neskorších predpisov
2. Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
3. Zákon č. 283/2002 Z.z o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov
4. Zákon č. 222/2004 Z.z o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
5. Zákon č. 595/2003 Z.z o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

PREDBEŽNÝ PODROBNÝ ROZPOČET - PRODUKCIA

(6 samostatných poviedok/krátkometrážnych filmov + 1 celok zo 6-tich poviedok)

MOJE POVSTANIE.SK 2.0 - 1 POVIEDKA

čistá stopáž - 1 poviedka:	8 - 10 min
čistá stopáž - celok zo 6-tich poviedok:	52 min

počet filmovacích dní - na celok:	8
počet filmovacích dní - na poviedku:	cca 1-1,5 dňa - priemer 1,33 dňa

FD = filmovací deň = 12 hodín

REKAPITULÁCIA		1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok		
		Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH
A.	Autorské honoráre	8 267 €	8 267 €	- €	49 599 €	49 599 €	- €
B.	Honoráre výkonných umelcov	2 395 €	2 395 €	- €	14 370 €	14 370 €	- €
C.	Náklady na štáb	11 399 €	1 331 €	10 068 €	68 391 €	7 985 €	60 406 €
D.	Technika	3 526 €	700 €	2 826 €	21 154 €	4 200 €	16 954 €
E.	Záznamový materiál	260 €	- €	260 €	1 560 €	- €	1 560 €
F.	Výprava	11 667 €	8 141 €	3 526 €	70 002 €	48 846 €	21 156 €
G.	Obrazová a zvuková postprodukcia	4 850 €	- €	4 850 €	29 100 €	- €	29 100 €
H.	Propagácia	283 €	- €	283 €	1 700 €	- €	1 700 €
I.	Ostatné náklady	7 291 €	- €	7 291 €	43 746 €	- €	43 746 €
Náklady celkom		49 937 €	20 833 €	29 104 €	299 222 €	125 000 €	174 622 €

A. AUTORSKÉ HONORÁRE	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok		
					Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH
Režisér	6	poviedka	2							
Scenár (6x storyline, 6x dialógy)	6	poviedka	1							
Režisér	6	poviedka	1							
Kameraman	8	FD	1,33							
Kostýmový výtvarník	6	poviedka	1							
Umelecký maskér	8	FD	1,33							
Architekt	6	poviedka	1							
Castigový manager	6	poviedka	1							
Strih	360	hodín	60							
Hudba	6	poviedka	1							
CELKOM					8 267 €	8 267 €	- €	49 599 €	49 599 €	- €

B. HONORÁRE VÝKONNÝCH UMELCOV	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok		
					Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH
vedľajšie postavy - 9	8	FD	1,33							
epizódy - 17	8	FD	1,33							
špeciálny komparz - kaskadéri - 7	8	FD	1,33							
komparz - 70	8	FD	1,33							
CELKOM					2 395 €	2 395 €	- €	14 370 €	14 370 €	- €

C. NÁKLADY NA ŠTÁB	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok		
					Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH
režisérsky štáb										
1st AD - príprava	1	poviedka	1							
1st AD - nakrúcanie	8	FD	1,33							
skript - príprava	1	poviedka	1							
skript - nakrúcanie	8	FD	1,33							
skript - likvidácia	1	poviedka	1							
klapka	8	FD	1,33							
produkčný štáb										
výkonný producent	1	poviedka	1							
vedúci výroby - príprava	1	poviedka	1							
vedúci výroby - nakrúcanie	8	FD	1,33							
lokačný manager - príprava	1	poviedka	1							
lokačný manager - nakrúcanie	8	FD	1,33							
asistent produkcie - 2	8	FD	1,33							
komparzný koordinátor	8	FD	1,33							
fotograf	8	FD	1,33							
kamerový štáb										
ostrič	8	FD	1,33							
technik	8	FD	1,33							
videoasistent + DIT	8	FD	1,33							
grip - 2	8	FD	1,33							
steadycam operátor - 2	8	FD	1,33							
vrchný osvetľovač	8	FD	1,33							
zástupca vrchného osvetľovača	8	FD	1,33							
osvetľovač	8	FD	1,33							
zvukový štáb										
majster zvuku - natáčanie	8	FD	1,33							

mikrofonista	8	FD	1,33								
majster zvuku - štúdio	120	hodín	20								
výprava											
hl.kostymérka - príprava	1	poviedka	1								
hl.kostymérka - nakrúcanie	8	FD	1,33								
hl.kostymérka - likvidácia	1	poviedka	1								
maskérka	8	FD	1,33								
vedúci rekvizítar - príprava	1	poviedka	1								
vedúci rekvizítar - nakrúcanie	8	FD	1,33								
vedúci rekvizítar - likvidácia	1	poviedka	1								
rekvizítar - príprava - 3	1	poviedka	1								
rekvizítar - nakrúcanie - 3	8	FD	1,33								
rekvizítar - likvidácia - 3	1	poviedka	1								
stavebná služba	8	FD	1,33								
doprava											
šofér - 2	8	FD	1,33								
CELKOM					11 399 €	1 331 €	10 068 €	68 392 €	7 985 €	60 406 €	
					1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok			
D. TECHNIKA	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	
kamerová technika	8	FD	1,33	752 €	999,99 €	0,00 €	999,99 €	6 000 €	0,00 €	6 000,00 €	
svetlá	8	FD	1,33	877 €	1 167,00 €	0,00 €	1 167,00 €	7 002 €	0,00 €	7 002,00 €	
spotrebný materiál	1	poviedka	1	50 €	50,00 €	0,00 €	50,00 €	300 €	0,00 €	300,00 €	
zvuková technika	8	FD	1,33	314 €	416,99 €	0,00 €	416,99 €	2 502 €	0,00 €	2 502,00 €	
dron s obsluhou	2	FD	0,33	354 €	116,67 €	0,00 €	116,67 €	700 €	0,00 €	700,00 €	
vozík, jazda	8	FD	1,33	376 €	499,99 €	500,00 €	0,00 €	3 000 €	3 000,00 €	0,00 €	
štavorokla	3	FD	0,5	150 €	75,00 €	0,00 €	75,00 €	450 €	0,00 €	450,00 €	
agregát	8	FD	1,33	150 €	199,99 €	200,00 €	0,00 €	1 200 €	1 200,00 €	0,00 €	
CELKOM					3 526 €	700 €	2 826 €	21 154 €	4 200 €	16 954 €	
					1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok			
E. ZÁZNAMOVÝ MATERIÁL	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	
HDD 4 TB	12	ks	2	130 €	260,00 €	0,00 €	260,00 €	1 560 €	- €	1 560 €	
CELKOM					260 €		260 €	1 560 €	- €	1 560 €	
					1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok			
F. VÝPRAVA	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	
lokácie - prenájom	8	FD	1,33	900 €	1 197,00 €	1 197,00 €	0,00 €	=			
stavba	1	poviedka	1	1 340 €	1 340,00 €	0,00 €	0,00 €	1 340,00 €			
rekvizity - prenájom	8	FD	1,33	4 250 €	5 652,00 €	2 126,00 €	3 526,00 €				
kostýmy - prenájom	8	FD	1,33	2 615 €	3 477,95 €	3 478,00 €	0,00 €				
CELKOM					11 667 €	8 141 €	3 526 €	70 002 €	48 846 €	21 156 €	
					1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok			
G. OBRAZOVÁ A ZVUKOVÁ POSTPRODUKČIA	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	
obrazová postprodukcia											
prenájom strihového pracoviska	360	hodín	60	20 €	1 200,00 €	0,00 €	1 200,00 €	7 200 €	0,00 €	7 200 €	
úvodné a záverečné titulky	1	poviedka	1	133 €	133,33 €	0,00 €	133,33 €	800 €	0,00 €	800 €	
farebné korekcie s obsluhou	1	poviedka	1	367 €	366,67 €	0,00 €	366,67 €	2 200 €	0,00 €	2 200 €	
VFX, 3D animácie	1	poviedka	1	1 250 €	1 250,00 €	0,00 €	1 250,00 €	7 500 €	0,00 €	7 500 €	
master HD	1	poviedka	1	250 €	250,00 €	0,00 €	250,00 €	1 500 €	0,00 €	1 500 €	
zvuková postprodukcia											
štúdio - prenájom	120	hodín	20	20 €	400,00 €	0,00 €	400,00 €	2 400 €	- €	2 400 €	
zvuková postprodukcia	1	poviedka	1	917 €	916,67 €	0,00 €	916,67 €	5 500 €	- €	5 500 €	
MIX - stereo	1	poviedka	1	333 €	333,33 €	0,00 €	333,33 €	2 000 €	- €	2 000 €	
CELKOM					4 850 €		4 850 €	29 100 €	0 €	29 100 €	
					1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok			
H. PROPAGÁCIA	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	celkom v Eur	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	
web stránka - grafika, naprogramovanie	1	poviedka	1	50 €	50,00 €	0,00 €	50,00 €	300,00 €	0,00 €	0,00 €	
Facebook	1	poviedka	1	33 €	33,33 €	0,00 €	33,33 €	200,00 €	0,00 €	0,00 €	
grafická príprava odkazov + administrácia	1	poviedka	1	33 €	33,33 €	0,00 €	33,33 €	200,00 €	0,00 €	0,00 €	
making of video	1	poviedka	1	83 €	83,33 €	0,00 €	83,33 €	500,00 €	0,00 €	0,00 €	
PR manager	1	poviedka	1	83 €	83,33 €	0,00 €	83,33 €	500,00 €	0,00 €	0,00 €	
CELKOM					283,33	0,00	283,33	1 700 €	- €	1 700 €	
					1 poviedka			celok zo 6-tich poviedok			
I. OSTATNÉ NÁKLADY	počet jednotiek	merná jednotka	množstvo	cena za jednotku	celkom v Eur	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	Celkom bez DPH	vklad RTVS bez DPH	vklad Partnera bez DPH	
casting											
casting	1	poviedka	1	133 €	133,33 €	0,00 €	133,33 €	800,00 €	0,00 €	800,00 €	
obhliadky											
náklady na obhliadky	1	poviedka	1	267 €	266,67 €	0,00 €	266,67 €	1 600,00 €	0,00 €	1 600,00 €	
ubytovanie											
stravovanie štáb - 35	8	FD	1,33	19 €	874,67 €	0,00 €	874,67 €	5 248,05 €	0,00 €	5 248,00 €	
stravovanie komparz - 7	8	FD	1,33	11 €	104,92 €	0,00 €	104,92 €	629,54 €	0,00 €	630,00 €	
catering - obsluha a materiál	8	FD	1,33	188 €	249,99 €	0,00 €	249,99 €	1 499,92 €	0,00 €	1 500,00 €	
ubytovanie herci/štáb - 17	8	FD	1,33	22 €	495,84 €	0,00 €	495,84 €	2 975,02 €	0,00 €	2 975,00 €	
doprava											
mikrobus s vodičom	8	FD	1,33	275 €	365,75 €	0,00 €	365,75 €	2 194,50 €	0,00 €	2 195,00 €	
produkcia - 3	1	poviedka	1,33	69 €	274,99 €	0,00 €	274,99 €	1 649,94 €	0,00 €	1 650,00 €	
PHM agregát	8	FD	1,33	88 €	116,99 €	0,00 €	116,99 €	701,92 €	0,00 €	702,00 €	
kamerové auto	8	FD	1,33	75 €	99,88 €	0,00 €	99,88 €	599,30 €	0,00 €	599,00 €	
osvetľovačské auto	8	FD	1,33	75 €	99,88 €	0,00 €	99,88 €	599,30 €	0,00 €	599,00 €	
grip auto	8	FD	1,33	75 €	99,88 €	0,00 €	99,88 €	599,30 €	0,00 €	599,00 €	
rekvizity nákladné auto	8	FD	1,33	75 €	99,88 €	0,00 €	99,88 €	599,30 €	0,00 €	599,00 €	

rekvizity osobné auto	8	FD	1,33	75 €	99,88 €	0,00 €	99,88 €	599,30 €	0,00 €	599,00 €
zvukárske auto	8	FD	1,33	75 €	99,88 €	0,00 €	99,88 €	599,30 €	0,00 €	599,00 €
kostýmové auto	8	FD	1,33	75 €	99,88 €	0,00 €	99,88 €	599,30 €	0,00 €	599,00 €
iné štábové auto	8	FD	1,33	75 €	99,88 €	0,00 €	99,88 €	599,30 €	0,00 €	599,00 €
cestovné										
cestovné lístky	1	poviedka	1	67 €	66,67 €	0,00 €	66,67 €	400,00 €	0,00 €	400,00 €
právne a ekonomické služby spojené s projektom										
právne služby	1	poviedka	1	167 €	166,67 €	0,00 €	166,67 €	1 000,00 €	0,00 €	1 000,00 €
ekonomické služby	1	poviedka	1	333 €	333,33 €	0,00 €	333,33 €	2 000,00 €	0,00 €	2 000,00 €
preklady										
preklady	1	poviedka	1	250 €	250,00 €	0,00 €	250,00 €	1 500,00 €	0,00 €	1 500,00 €
iné náklady										
telefónne poplatky	1	poviedka	1	50 €	50,00 €	0,00 €	50,00 €	300,00 €	0,00 €	300,00 €
kanc.potreby, tlač	1	poviedka	1	33 €	33,33 €	0,00 €	33,33 €	200,00 €	0,00 €	200,00 €
Lekár, zdravotníci + sanitka	2	FD	0,33	506 €	166,98 €	0,00 €	166,98 €	1 001,88 €	0,00 €	1 002,00 €
odborný poradca na dobové reálie a kostý	1	poviedka	1	50 €	50,00 €	0,00 €	50,00 €	300,00 €	0,00 €	300,00 €
Iné - vysieláčky - 25	8	FD	1,33	9 €	291,94 €	0,00 €	291,94 €	1 751,61 €	0,00 €	1 752,00 €
iné - mobilné toalety	8	FD	1,33	25 €	33,00 €	0,00 €	33,00 €	197,98 €	0,00 €	198,00 €
rezerva na nepredvídateľné výdavky	1	poviedka	1	1 000,00 €	1 000,00 €	0,00 €	1 000,00 €	6 000,00 €	0,00 €	6 000 €
pausálne výdavky	1	poviedka	1	1 166,67 €	1 166,67 €	0,00 €	1 166,67 €	7 000,00 €	0,00 €	7 000 €
CELKOM					7 291 €		7 291 €	43 746 €	- €	43 746 €